



El *safari* de los animales

Por Karen Lee



El safari de los animales



El safari de los animales es un viaje alrededor del mundo animal. Visita ambos, los animales conocidos y los exóticos en los diferentes hábitats, ambientes y regiones geográficas. Desde la tundra fría hasta los desiertos calientes y desde las junglas africanas a lo alto de las montañas del Himalaya, busca al niño con su loro que se encuentra escondido en cada ilustración.

Es mucho más que un libro con imágenes...este libro está específicamente diseñado tanto para leerlo y disfrutarlo como para una plataforma de lanzamiento para el debate y aprendizaje. Ya sea leído en casa o en un salón de clases, anima a los adultos a realizar las actividades con los niños pequeños durante su vida. Los recursos gratuitos en línea y el apoyo en www.ArbordalePublishing.com incluyen:

- Para las mentes creativas tal y visto como en el libro (en inglés y en español):
 - Clases de animales: mamíferos, reptiles, anfibios, peces, pájaros
 - Los comedores de plantas o animales
 - Las letras mayúsculas y minúsculas del alfabeto
 - Actividades para la enseñanza:
 - Preguntas de la lectura
 - Matemáticas
 - Arte del lenguaje
 - Geografía
 - Ciencias
 - Hojas para colorear
 - Pruebas interactivas: de lectura comprensiva, de Para las mentes creativas y de matemáticas
 - Audio en inglés y en español
 - Temas relacionados en la página del Web
 - Alineado a los estándares estatales
 - Pruebas para *Accelerated Reader* y *Reading Counts!*
 - Los niveles de *Lexile* y *Fountas and Pinnell*
- eBooks con pasada de página y de lectura automática, selección de texto en inglés o en español, y con audio disponible para la compra en línea.

Gracias a Ron Fricke, Vice Presidente de Educación en el Philadelphia Zoo por verificar la información en este libro.

Traducido por Rosalyna Toth

Karen Lee se ha convertido de ilustradora a autora/ilustradora con *El safari de los animales*. Karen se inspiró a escribir este libro después de una visita al Mote Marine donde ella comenta que los manatíes “eran sorprendentemente hermosos, cómicos y elegantes”. Ella comenzó haciendo bosquejos de animales y quiso incluir animales de todas partes del mundo. Karen ha pasado más de tres años trabajando en este proyecto del que recibió el segundo lugar del SCBWI 2005 Don Freeman Grant. Karen es la ilustradora de otros libros por Arbordale: *Un día non, Mi día par*, y *Mi medio día*. Karen también recibió el premio 2004 SCBWI Magazine Merit por su trabajo en Highlights for Children. Karen y su esposo, que es ilustrador, crían a su familia fuera de Raleigh, NC. Los hijos de Karen van con ella a muchos viajes de investigación a los zoológicos y acuarios—es un trabajo duro, ¡pero alguien tiene que hacerlo!



Karen Lee

El safari de los animales

Para Richard, quien estaría orgulloso; y para Marilyn, quien es. KJL

Gracias a Ron Fricke, Vice Presidente de Educación en el “Philadelphia Zoo” por verificar la información en este libro.

Library of Congress Control Number: 2006924848
ISBN: 978-1-934359-50-1

Derechos de autor © 2007 Karen Lee derechos reservados.

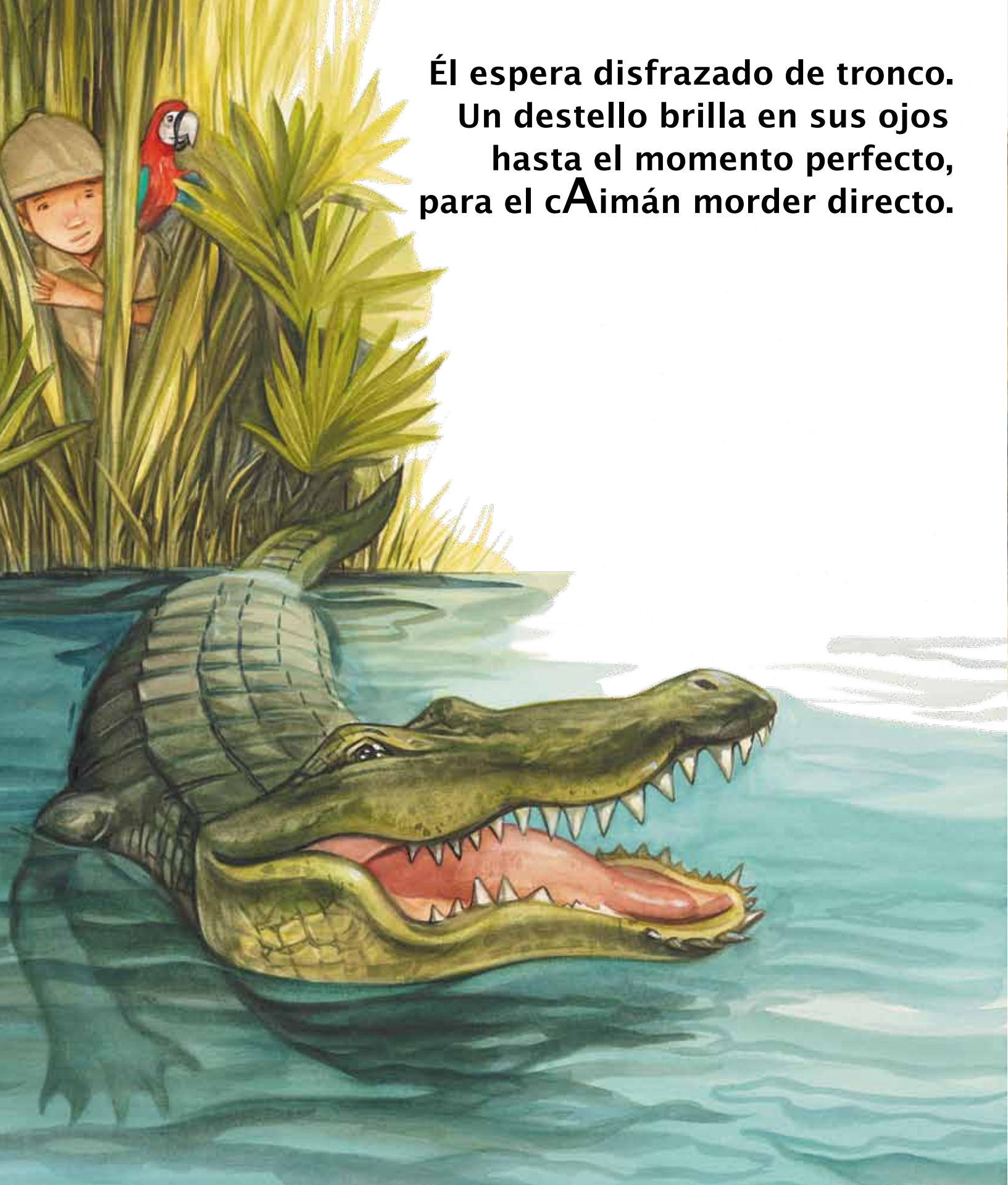
La catalogación del editor en datos de publicación
Lee, Karen (Karen Jones), 1961-
1 Los animales—Literatura juvenil 2 Los animales
I. Título

La sección educativa “Para las mentes creativas” puede ser copiada por el dueño de este libro para uso personal o por educadores para usarlas en el aula de clase.

Arbordale Publishing
anteriormente Sylvan Dell Publishing
Mt. Pleasant, SC 29464
www.ArbordalePublishing.com



Él espera disfrazado de tronco.
Un destello brilla en sus ojos
hasta el momento perfecto,
para el cAimán morder directo.



Le encanta cortar los árBoles con sus dientes largos
—y puede hacer ésto con gran facilidad.
Ella apila los troncos en forma de cúpula
que entonces se convierten en la casa del castor.

Con un ritmo rápido corres tu carrera.
Pero serás pasado—por la rápida
velo**C**idad del guepardo.



Una voltereta, un giro, un salto juguetón—se
desliza en las olas, luego se zambulle en la
profundidad. Estos saltos alegres son unos
festejos porque al **D**elfín le encanta el mar.



Sus extravagantes orejas de piel como papel crepé arrugado y de color gris, abanicán el aire caliente lejos de sí. Su versátil trompa no es sólo nariz; cuando el Elefante se baña, la usa como una manguera sin fin.



La Fina puesta del sol pronto inspirará al disonante canturreo del coro. Cantarán y se alegrarán. Entonces, la rana empezará a croar.

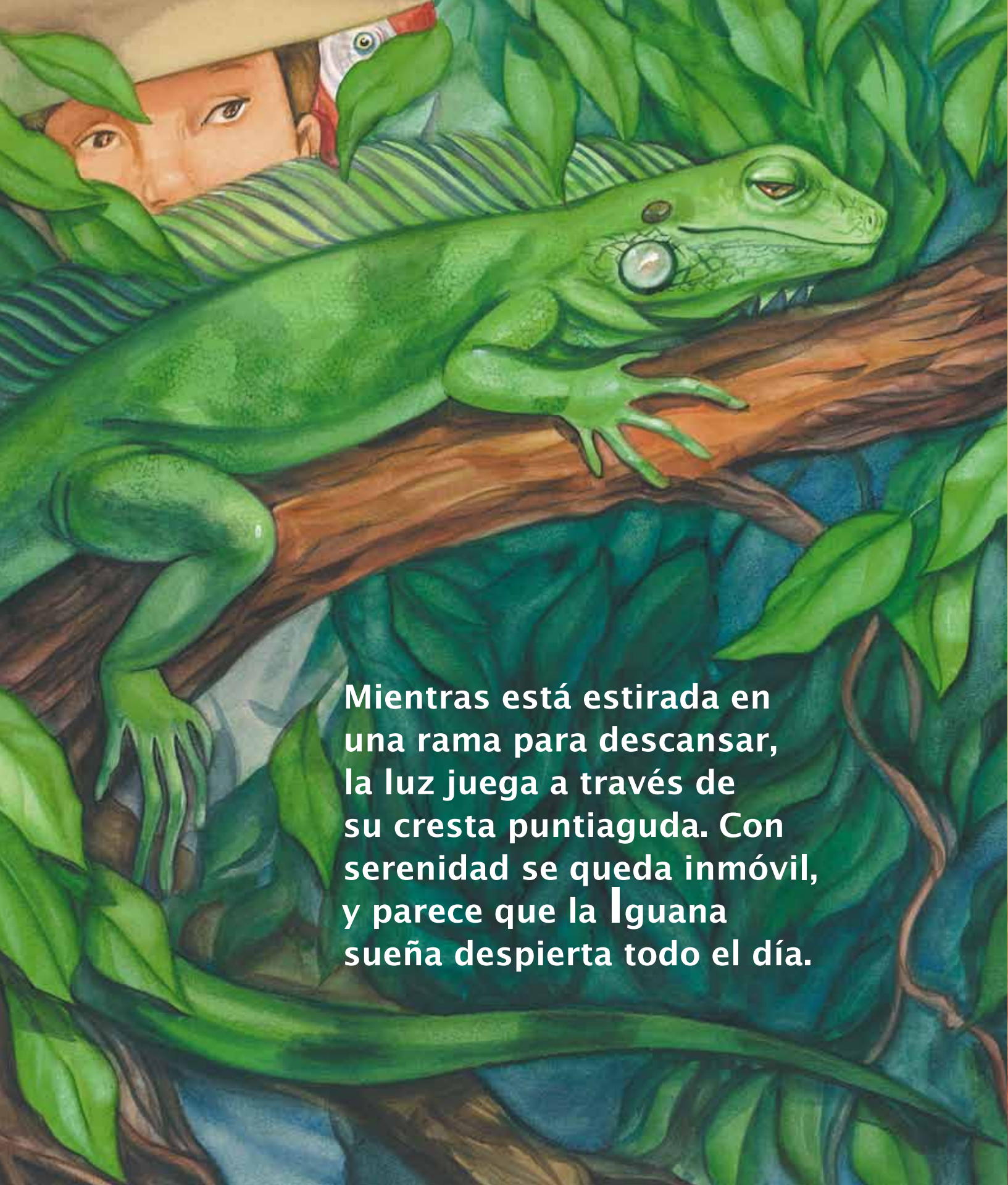




El más grande de los monos, ninguno es mayor, puede colgarse por la selva con sus músculos y su vigor. Aunque él es bien conocido por su poder aplastante, el Gorila puede ser bien tierno al coger una flor.



Tan grande y voluminoso en tierra firme, a este armatoste tan pesado le cuesta mucho estar parado. Pero puede nadar y con gracia flotar. Para el Hipopótamo, el río es el lugar.



Mientras está estirada en una rama para descansar, la luz juega a través de su cresta puntiaguda. Con serenidad se queda inmóvil, y parece que la Iguana sueña despierta todo el día.

Sus orejas sensitivas escuchan el más difícil de los sonidos y luego con sus patas grandes, salta lejos con un brinco. La liebre hace un zigzagueo, consternando a su perseguidor. ¡Qué lejos corre rápido la liebre!



Para las mentes creativas

La sección educativa “Para las mentes creativas” puede ser fotocopiada o impresa de nuestra página Web por el propietario de este libro para usos educativos o no comerciales. “Actividades educativas” extra curriculares, pruebas interactivas, e información adicional están disponibles en línea. Visite www.ArbordalePublishing.com y haga clic en la portada del libro y encontrará todos los materiales adicionales.



Los caimanes
Reptiles
Se alimentan de carne
Sus ojos están arriba, sobre la cabeza, para poder ver mientras están en el agua.



Los guepardos
Mamíferos
Se alimentan de carne
Generalmente, los guepardos corren a 30 millas por hora (MPH), ¡pero pueden correr distancias cortas a 60 ó 70 mph!



Los elefantes
Mamíferos
Se alimentan de plantas
Los elefantes pueden usar su trompa para recoger arándanos o para derribar los árboles.



Los gorilas
Mamíferos
Se alimentan de plantas
Sus manos son similares a las de nosotros—cinco dedos, y también tienen “el pulgar.”



Los castores
Mamíferos
Se alimentan de plantas
Los dientes del castor crecen como nuestro pelo. Ellos tienen que roer los árboles ¡para que no se pongan muy largos!



Los delfines
Mamíferos
Se alimentan de carne
Aunque los delfines viven en el océano, ellos respiran el aire.



Las ranas
Anfibios
Se alimentan de carne
Hay más de 4,900 especies de ranas en el mundo que varían en tamaño desde ½ pulgada a 15 pulgadas.



Los hipopótamos
Mamíferos
Se alimentan de plantas
Pueden cerrar sus narices para que no les entre agua.



Las iguanas
Reptiles
Se alimentan de plantas
Las iguanas son lagartos que se encuentran alrededor del mundo incluyendo, las selvas tropicales y los desiertos.



Los koalas
Mamíferos
Se alimentan de plantas
Los koalas tienen pelos extra en sus traseros para mantenerlos más cómodos mientras se sientan en los árboles.



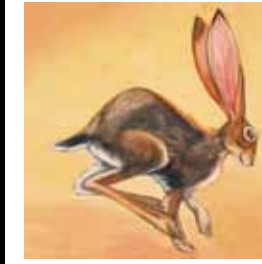
Los manatíes
Mamíferos
Se alimentan de plantas
Algunas veces usan sus aletas delanteras para llevar la comida a sus bocas.



Los búhos
Pájaros
Se alimentan de carne
Sus ojos son bien grandes para que le dejen entrar la luz durante la noche.



Las codornices
Pájaros
Se alimentan de plantas
Las codornices “se casan” de por vida.



Las liebres
Mamíferos
Se alimentan de plantas
Las liebres tienen orejas muy largas—alrededor de 5 pulgadas de largo.



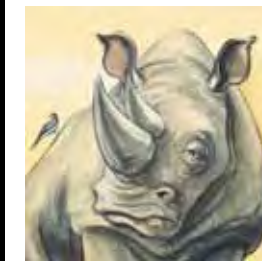
Los leones
Mamíferos
Se alimentan de carne
Los leones duermen entre 16 - 20 horas al día.



Los tritones
Anfibios
Se alimentan de carne
Los tritones tienen cuatro “dedos” en las patas delanteras y también las traseras.



Los pingüinos
Pájaros
Se alimentan de carne
Estos pájaros no vuelan, pero nadan y pueden ver debajo del agua.



Los rinocerontes
Mamíferos
Se alimentan de plantas
Los humanos cazan a los rinocerontes por sus cuernos, y están cerca de extinción.





Los leones marinos
 Mamíferos
 Se alimentan de carne
 Los leones marinos pueden bucear hasta 600 pies para buscar su cena de peces.



Los uriales
 Mamíferos
 Se alimentan de plantas
 Los uriales son un tipo de ovejas silvestres que viven en lo alto de las montañas.



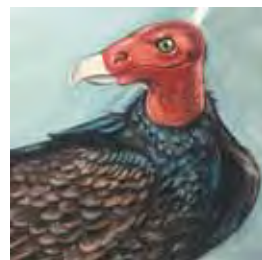
Los lobos
 Mamíferos
 Se alimentan de carne
 Los lobos cazan en manadas, pero sólo matan a los animales que ellos se comerán.



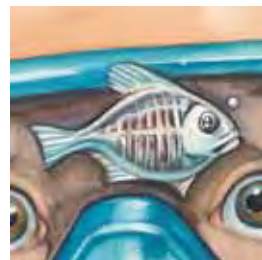
Los yaks
 Mamíferos
 Se alimentan de plantas
 Los indígenas del Himalaya usan los yaks para llevar cosas a lo alto de las montañas.



Los tigres
 Mamíferos
 Se alimentan de carne
 Después de comer, los tigres entierran las sobras para esconderlas de los otros animales.



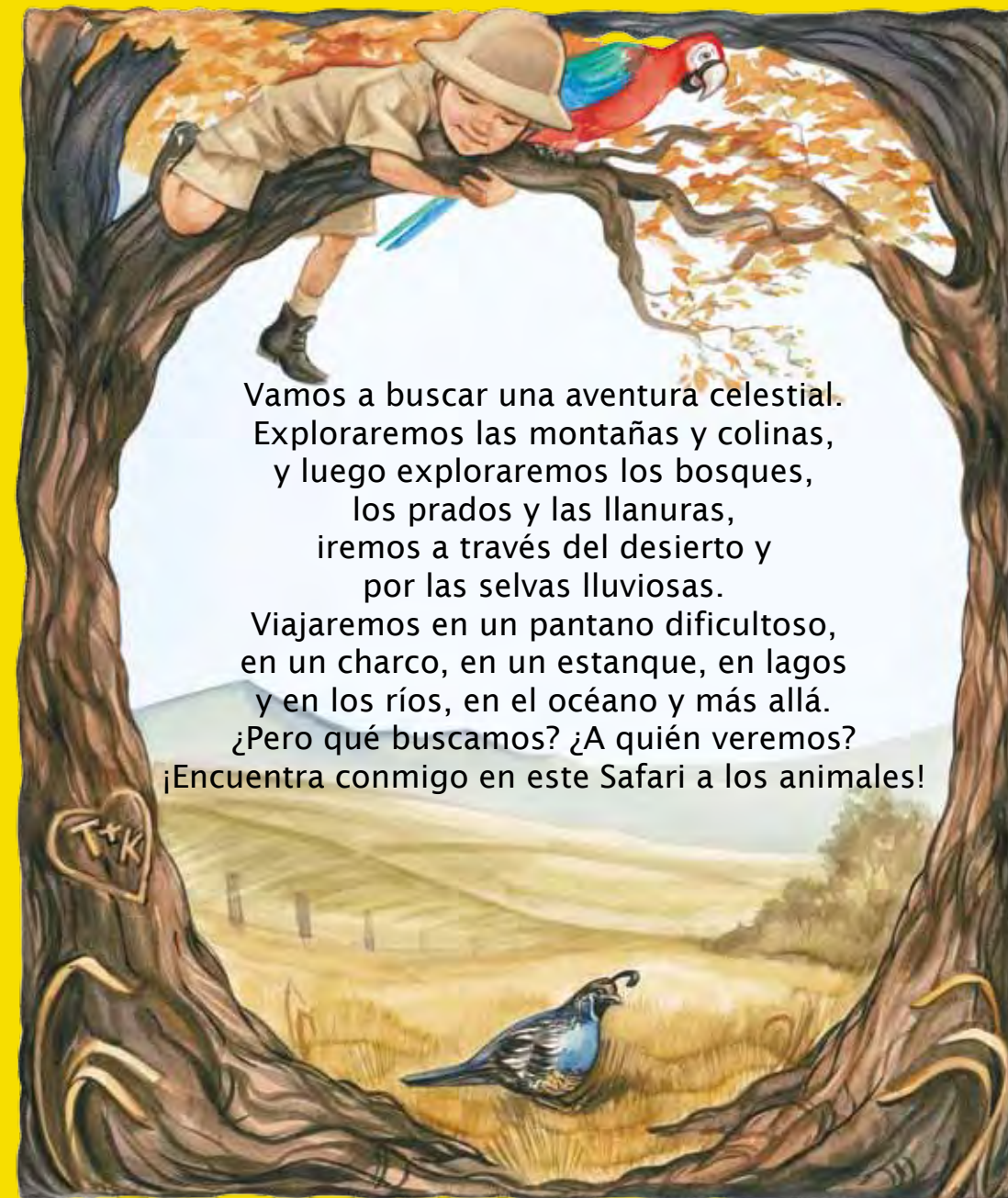
Los buitres
 Pájaros
 Se alimentan de carne
 La cabeza de los buitres no tiene muchas plumas para no ensuciarse cuando comen.



El peces rayos X
 Peces
 Se alimentan de carne
 Se alimentan de peces pequeños (menos de dos pulgadas de largo); viven en algunos ríos de agua dulce en América del Sur.



Las cebras
 Mamíferos
 Se alimentan de plantas
 Las cebras pueden ser identificadas por su diseño de franjas.



Vamos a buscar una aventura celestial.
 Exploraremos las montañas y colinas,
 y luego exploraremos los bosques,
 los prados y las llanuras,
 iremos a través del desierto y
 por las selvas lluviosas.
 Viajaremos en un pantano dificultoso,
 en un charco, en un estanque, en lagos
 y en los ríos, en el océano y más allá.
 ¿Pero qué buscamos? ¿A quién veremos?
 ¡Encuentra conmigo en este Safari a los animales!

Incluye 3 páginas de
 actividades para la
 enseñanza
www.ArbordalePublishing.com

